



• INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI

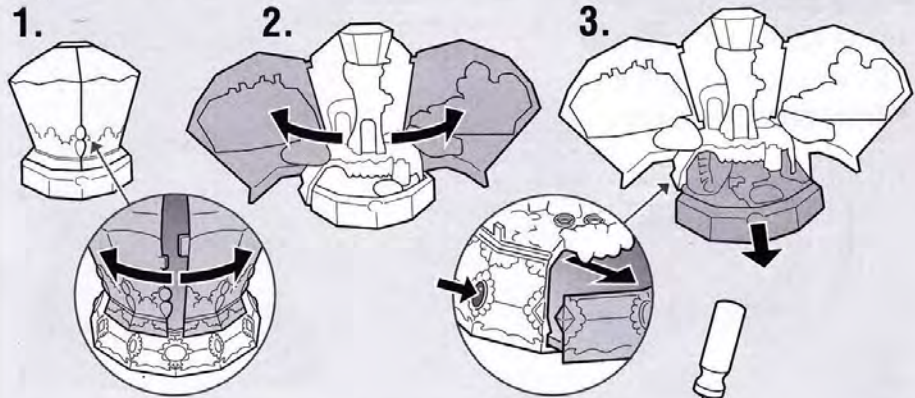
• CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO



- Contains small parts.
- Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
- Enthält Kleinteile.
- Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.

- Requires 2 AAA (LR 03) alkaline batteries (not included). Dispose of batteries safely.
- Fonctionne avec 2 piles alcalines LR 03 (AAA) de 1,5 V (non incluses). Jeter les piles usagées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Benötigte Batterien: 2 Alkali-Microzellen AAA (LR03), nicht enthalten. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
- Funziona con 2 batterie formato superstilo (non incluse). Eliminare le pile con la dovuta cautela.
  - Keep these instructions for future reference as they contain important information.
  - Conserver ce mode d'emploi en cas de besoin car il contient des informations importantes.
    - Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.
  - Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

• OPEN • OUVRIIR • ÖFFNEN • APERTO

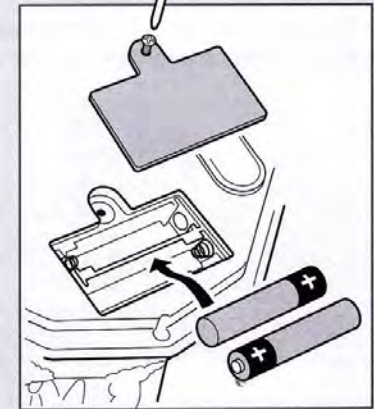


• **TO INSTALL BATTERIES.** Using Phillips head screwdriver (not included) unscrew door and remove. Install 2 AAA (LR 03) alkaline batteries as shown. Replace door.

• **INSTALLATION DES PILES.** Dévisser le couvercle avec un tournevis cruciforme (non inclus) et le retirer. Installer 2 piles alcalines LR 03 (AAA) de 1,5 V comme indiqué. Remettre le couvercle.

• **EINLEGEN DER BATTERIEN.** Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und abnehmen. 2 Alkali-Microzellen AAA (LR03) wie dargestellt einlegen. Die Abdeckung wieder einsetzen.

• **COME INSERIRE LE PILE.** Con un cacciavite a stella (non incluso) svita l'apposito sportello e rimuovilo. Inserisci 2 batterie formato superstilo come illustrato. Rimetti lo sportello.



**BATTERY SAFETY INFORMATION:**

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
3. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
4. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
5. Do not mix old and new batteries
6. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
7. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
8. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
9. The supply terminals are not to be short-circuited.
10. Dispose of batteries safely.

**BATTERIESICHERHEITSHINWEISE**

1. Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
2. Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Produkt herausgenommen werden.
3. Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
4. Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren.
5. Niemals alte und neue Batterien zusammen einsetzen.
6. Nur Batterien desselben oder ähnlichen Typs verwenden.
7. Darauf achten, daß die Batterien in der angegebenen Polrichtung eingelegt sind, und immer die Anleitungen der Spielzeug- und Batteriehersteller beachten.
8. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen.
9. Die Anschlußklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
10. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

**MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES**

1. Ne pas recharger des piles non-rechargeables.
2. Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
3. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
4. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
5. Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
6. N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
7. Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
8. Toujours retirer les piles usées du produit.
9. Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
10. Jeter les piles usagées dans un conteneur réservé à cet usage.

**NORME DI SICUREZZA PER LE PILE**

1. Non tentare di ricaricare le pile non-ricaricabili.
2. Se si utilizzano pile ricaricabili, ricaricarle solamente sotto la supervisione di un adulto.
3. Togliere le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.
4. Non mischiare pile di tipo diverso (alcaline, standard, o ricaricabili)
5. Non mischiare le pile vecchie con quelle nuove.
6. Si consiglia l'uso di pile dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate nelle istruzioni.
7. Controllare che le pile siano inserite con la polarità posizionata in modo corretto e seguire sempre le istruzioni d'uso del giocattolo.
8. Togliere sempre le pile vecchie o esaurite dal giocattolo.
9. Non cortocircuitare i poli delle pile.
10. Eliminare le pile con la dovuta cautela.

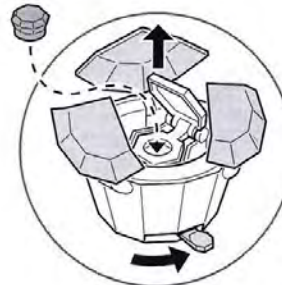
- Find 4 Hidden Gems!
- Trouve les 4 bijoux cachés !
- Finde 4 versteckte Edelsteine!
- Trova le 4 gemme nascoste!

- Place gems in the tiara, around the tree or place one in the gem case.
- Place les bijoux sur le diadème, autour de l'arbre ou places-en un dans l'écrin.
- Stecke die Edelsteine auf das Diadem, lege sie um den Baum oder in das Kästchen.
- Metti le gemme sul diadema, attorno all'albero oppure metti una gemma nella scatola.

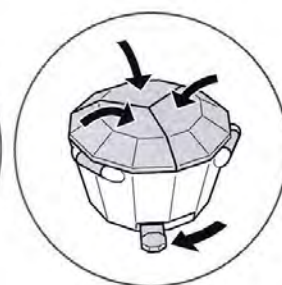
- Turn wheel to show day and night.
- Tourne la roue pour passer du jour à la nuit.
- Drehe das Rädchen um Tag oder Nacht anzuzeigen.
- Gira la rotella per far apparire il giorno e la notte.



- Jewel case is removable.
- L'écrin peut se retirer.
- Das Edelsteinkästchen lässt sich abnehmen.
- La scatola dei gioielli può essere rimossa.



- Lever opens case.
- Le levier ouvre l'écrin.
- Hebel zum Öffnen des Kästchens.
- La leva apre la scatola.

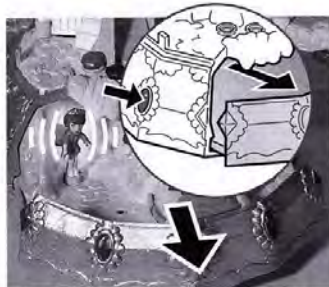


- Lever closes case.
- Le levier referme l'écrin.
- Hebel zum Schließen des Kästchens.
- La leva chiude la scatola.

- Secret Entrance to Cave Tray
- Entrée secrète de la grotte
- Geheimeingang zum Höhlenfach
- Entrata segreta della teca caverna.



- Close cave tray. • Refermer la grotte.
- Das Höhlenfach schließen. • Chiudi la teca caverna.



- Press button to open cave tray. There she is!
- Appuie sur le bouton pour ouvrir la grotte. Magique !
- Drücke den Knopf, um das Höhlenfach zu öffnen. Da ist sie!
- Premi il tasto per aprire la teca caverna. Eccola!



- Attach gems onto pegs.
- Fixe les bijoux aux attaches.
- Stecke die Edelsteine auf die Stifte.
- Aggancia le gemme ai perni.

- Press button to light gems.
- Appuie sur le bouton pour illuminer les joyaux.
- Drücke den Knopf - die Edelsteine leuchten.
- Premi il tasto per far illuminare le gemme.



- Turn wheel, fish swim
- Tourne la roue et le poissonnage.
- Drehe das Rädchen - die fische schwimmen.
- Gira la rotella per far nuotare i pesciolini.



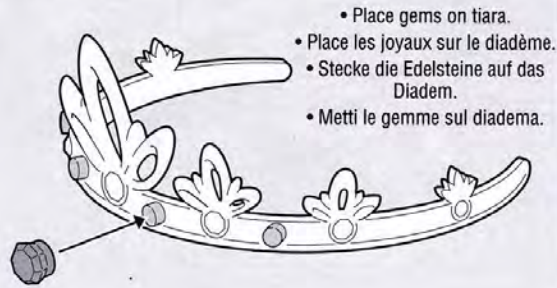
- Turn wheel, birds spin.
- Tourne la roue et les oiseaux virevoltent.
- Drehe das Rädchen - die Vögel drehen sich.
- Gira la rotella per far volteggiare gli uccellini.

- Slide Down Tree
- Fais-la glisser le long de l'arbre
- Lass sie den Baum hinunterrutschen
- Abbassa l'albero



- Doll lands and gems light up.
- La poupée arrive en bas et les joyaux s'illuminent.
- Die Puppe kommt unten an, und die Edelsteine leuchten auf.
- Quando la bambola atterra le gemme si illuminano.

- Pretty tiara for you!
- Un diadème pour toi !
- Mit hübschem Diadem für dich!
- Un delizioso diadema per te!

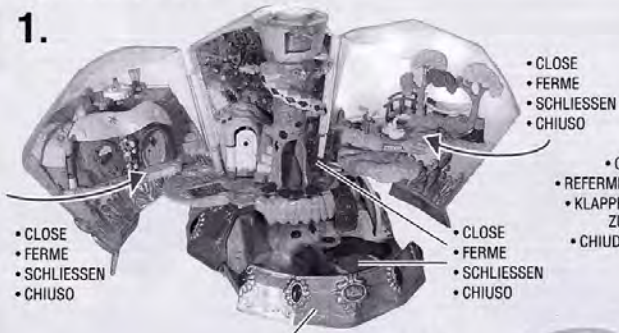


- Place gems on tiara.
- Place les bijoux sur le diadème.
- Stecke die Edelsteine auf das Diadem.
- Metti le gemme sul diadema.



- Close and Store • Ferme et range • Schließen und verstauen
- Chiudi e riponi

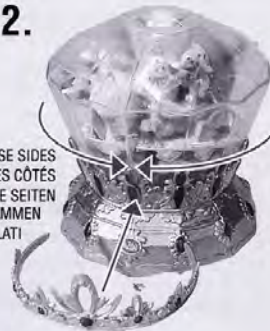
1.



- CLOSE
- FERME
- SCHLIESSEN
- CHIUSO

- CLOSE
- FERME
- SCHLIESSEN
- CHIUSO

2.



- CLOSE SIDES
- REFERME LES CÔTÉS
- KLAPPE DIE SEITEN ZUSAMMEN
- CHIUDI I LATI

3.



- PUSH IN CAVE TRAY
- REPOUSSE LA GROTTE
- SCHIEBE DAS HÖHLENFACH HINEIN
- CHIUDI LA TECA CAVERNA

- **CAUTION:** This product contains magnets. Do not use around items that are sensitive to or affected by magnetic fields.
- **ATTENTION :** Ce produit contient des aimants. Ne pas jouer à proximité d'objets sensibles au champ magnétique.
- **VORSICHT:** Dieses Spielzeug enthält einen Magneten. Nicht in der Nähe von Gegenständen benutzen, die durch magnetische Felder beschädigt oder gestört werden können.
- **ATTENZIONE:** Questo prodotto contiene dei magneti. Non utilizzare vicino ad oggetti sensibili ai campi magnetici.

- Hidden Gem Locations • Endroits où sont cachés les bijoux
- Plätze für versteckte edelsteine • Posizioni delle gemme nascoste



- Gems may be found in the following hidden places.
- Les bijoux sont cachés dans les endroits suivants.
- Du kannst die Edelsteine an einem dieser geheimen Orte finden.
- Puoi trovare le gemme nei seguenti nascondigli.

## 2-YEAR LIMITED WARRANTY

Mattel warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material or workmanship for two years (unless otherwise specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage prepaid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical toy or a similar toy of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, or abuse. **Valid for products sold in Canada only.**

YOU MAY CALL US FREE AT 1-800-665-MATTEL (6288) Monday – Thursday, 9:00 a.m. – 6:00 p.m. EST; Friday, 9:00 a.m. – 2:00 p.m. EST.

## GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Mattel garantit à l'acheteur premier que le produit est couvert contre les défauts de matériau ou de fabrication pour une période de 2 ans (à moins qu'une autre garantie ne spécifie autrement) à compter de la date d'achat. Tout jouet défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155 boul. Freemont, Mississauga, Ontario L5R 3W2, où il sera remplacé par un jouet identique ou un jouet semblable de valeur égale ou supérieure. La présente garantie procure certains droits légaux à l'acheteur et peut également lui donner des droits supplémentaires pouvant varier d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident, un usage abusif ou inapproprié. **Valable pour les produits vendus au Canada seulement.**

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ, SANS FRAIS, LE 1-800-665-MATTEL (6288) du lundi au jeudi, de 9 h à 18 h (HNE); le vendredi, de 9 h à 14 h (HNE).

Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A.

©2001 Origin Products, Ltd. All Rights Reserved. Licensed by Mattel, Inc.

Tous droits réservés. Utilisé sous license de Mattel, Inc.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288.  
 Mattel U.K. Ltd., Vauxhall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303.  
 Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silex 145, 94523 Rungis Cedex.  
 Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland.  
 Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels, België.  
 Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.

Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.  
 Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.  
 Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.  
 Mattel S.r.l., 28040 Oleggio Castello, Italy.  
 Mattel España, S.A., Anbau 200, 08036 Barcelona, N.I.F. A08-942809  
 Mattel Portugal, Lda., Av. da República No.90-96, 1600 Lisboa.